



Rund um
Littau-Reussbühl –
Steeltec: Von Littau
aus die Welt erobert
4 bis 9

Vereinsinfo:
Fussballclub Littau:
Gönnervereinigung
11

Seite der Lehrlinge:
Offene Lehrstellen
17

Quartiervereine:
Bericht aus
unseren Quartieren
25

BÜHLMANN

METALLBAU AG LITTAU

Thorenbergstrasse 8
6014 Luzern
Telefon 041 250 57 72
www.buehlmann-metallbau.ch

- Geländer
- Treppen
- Balkone
- Vordächer

- Türen
- Verglasungen
- Brandschutztüren
- Blechbearbeitungen

Koooompetent in allen Bereichen.



Heizung | Kälte



Kundendienst



Sanitär



Lüftung | Klima



Bauspenglerei



Herzog Haustechnik AG
Luzernerstrasse 86
6014 Luzern
www.herzooog.ch

HERZOOOG
HAUSTECHNIK + BAUSPENGLEREI

Herzog Bauspenglerei AG
Luzernerstrasse 86
6014 Luzern
www.herzooog.ch

Weitsicht
Neubau

Umsicht
Renovation

Rücksicht
Restaurierung

TRIPOL Architekten AG
Neubau Renovation Restaurierung

Architekturbüro ETH SIA
Luzernerstrasse 144
6014 Luzern
Telefon 041 417 27 27

www.tripol-architekten.ch
info@tripol-architekten.ch

**10%
Rabatt**

RUOPIGEOPTIK

**10% Rabatt
auf alle INVU-Sonnenbrillen**

Ruopige Optik
Ruopigenplatz 14
6015 Luzern
Tel. 041 252 01 01
www.ruopigeoptik.ch

**Gültig
im 2021**

atissa

Räume zum Wohlfühlen

**Ati Group GmbH
atissa
Küchen – Schreinerei – Innenausbau**

Staldenhof 18–22
6014 Luzern-Littau
041 259 60 20
www.atissa.ch
info@atissa.ch

Prosperierende Wirtschaftsregion

Nach dem Tief ist endlich wieder ein Hoch zu verzeichnen: Die Wirtschaft im Kanton Luzern hat sich erholt und neuen Antrieb erhalten. Das spürt man auch im Gebiet Littau und Reussbühl. Ein Blick in die Gegenwart und in die Zukunft verspricht dynamische Entwicklungen.

Liebe Leserinnen und Leser

Die Produktionsanlagen der Swiss Steel laufen wieder auf Hochtouren. Steeltec nimmt in diesen Tagen sogar einen neuen Hochleistungssofen in Betrieb. Eine Grossinvestition mit einem starken Commitment für den Produktionsstandort Produktionsstandort Emmenbrücke. Diese Beispiele zeigen: Die Wirtschaft im Kanton Luzern boomt wieder, was auch im Gebiet Littau und Reussbühl spürbar und sichtbar ist. Eine Entwicklung, die vor Kurzem noch ausser Reichweite lag.

Das negative BIP des letzten Jahres war auch im ersten Quartal 2021 nochmals negativ. Damals noch kaum zu prognostizieren gewagt, entwickeln sich die Schweizer Volkswirtschaft und damit die allermeisten Unternehmungen seither jedoch sehr erfreulich. Mit einem Wachstum des Bruttoinlandsproduktes von rund 3,5% über das ganze Jahr 2021 sind in den kommenden Monaten grosse Nachholeffekte zu erwarten, die zu Produktionsengpässen und Preissteigerungen führen werden. Die positive Entwicklung der Wirtschaft lässt sich auch auf der Arbeitnehmerseite feststellen: Die Anzahl stellensuchender Personen im Kanton Luzern liegt aktuell nur noch leicht über dem Stand vor der Coronakrise. Wer hätte sich eine solche rasche Erholung noch vor wenigen Monaten vorstellen können?

Ein weiteres Grossprojekt im Gebiet Littau und Reussbühl, das von diesem Aufschwung zeugt, ist das neue Logistikcenter von Imbach Logistik. Dieses wird im Laufe des nächsten Jahres in Be-



Ivan Buck

trieb genommen. Investitionen von rund 60 Millionen Franken und rund 60 neue Arbeitsplätze sind das eine, eine topmoderne Logistik für viele Unternehmen in der Agglomeration Luzern das andere.

Mit der geplanten Zusammenführung der Bau- und Zonenordnung der Stadt Luzern stehen insbesondere die Gebiete der ehemaligen Gemeinde Littau im Fokus. Für das produzierende Gewerbe sind die Gebiete Littauerboden und Grossmatte Ost vorgesehen. Langfristig könnte mit der Realisierung des Durchgangsbahnhofs die S-Bahn im Gebiet Littauerboden ausgebaut werden, was neue Impulse und Dynamik in der Umgebung erwarten lässt.

Das überkommunal durch die Gemeinde Emmen und die Stadt Luzern geplante Stadtzentrum Luzern Nord rund um den Seetalplatz und Reussbühl wird in den nächsten Jahren Schritt für Schritt Realität. Nach den hohen kantonalen Investitionen in den Hochwasserschutz und die Mobilitätsinfrastruktur werden nun die ersten Hochbauprojekte realisiert und das Ganze nimmt Formen an. Langsam, aber sicher erkennt man, dass hier am Ufer der Kleinen Emme und der Reuss ein modernes, ökologisches und leb-

haftes Zentrum entstehen wird. Ein Ort des Miteinanders, an dem Menschen arbeiten, wohnen und ihre Freizeit geniessen.

Am 28. November 2021 stimmen die Luzerner Stimmbürgerinnen und Stimmbürger über die geplante zentralisierte kantonale Verwaltung am Seetalplatz ab. Diese wird das aufstrebende Gebiet noch stärker in den Fokus rücken. Ich kann mir gut vorstellen, dass sich dadurch die Wahrnehmung dieses Gebiets deutlich zum Positiven verändern wird. Mit einem weiteren Vorteil: Ein Gewinner wird das lokale Gewerbe sein, das von dieser Aufwertung natürlich profitieren wird.

Es wird deutlich: Im Gebiet Littau und Reussbühl ist einiges im Gange – und zwar heute wie auch morgen. Die Wirtschaftsförderung Luzern engagiert sich seit Jahren gemeinsam mit den Gemeinden, der Region und dem Kanton für gute Rahmenbedingungen sowie einen attraktiven Entwicklungsschwerpunkt und unterstützt die ortsansässigen Unternehmen. Ich freue mich, auch weiterhin zahlreiche Unternehmerinnen und Unternehmer bei ihren Anliegen unterstützen zu können und dadurch einen positiven Beitrag für die wirtschaftliche Entwicklung der Region zu leisten.

Ivan Buck
Direktor Wirtschaftsförderung Luzern

Rund um Littau-Reussbühl 4
Steeltec: Von Emmenbrücke und Littau aus die Welt erobert

Vereinsinfo 11

Vereinsinformationen:
Fussball-Club Littau
Förderverein KRS
Trauerspiel Cheerstrasse
Ausbau Ränggloch

Seite der Lehrlinge 15
Offene Lehrstellen

Quartiervereine 25

Bericht aus den Quartieren

Wettbewerb 31
Wer kennt dieses Geschäft?

Agenda 32
Oktober 2021 bis April 2022

IMPRESSUM
Informationsmagazin 2/21



Trägerschaft
KMU Littau Reussbühl

Verlag
beagdruck, 6006 Luzern

Konzept
Das Informationsmagazin ist das offizielle Mitteilungsorgan der KMU Littau Reussbühl. Es informiert über Wichtiges und Wissenswertes aus den Stadtteilen Littau und Reussbühl mit Informationen zu folgenden Themen: Wohnen, Arbeiten, Einkaufen und Freizeit.

Inserate
beagdruck Luzern
Maihofstrasse 76
6006 Luzern
Inseratannahme:
Josef Lustenberger
Tel. 041 268 68 20
Fax 041 268 68 29
Mail: inserate@ulrmagazin.ch

Nächste Ausgabe
Anzeigenschluss: 14. März 2022
Versand: 8. April 2022

Titelbild:
Stahlerzeugnisse gelagert auf dem Gelände der Steeltec in Emmenbrücke.

Steeltec: Von Emmenbrücke und Littau aus die Welt erobert

Vor bald 200 Jahren beschlossen die Brüder Franz Xaver und Ludwig von Moos, aus der Not eine Tugend zu machen. Durch Eigenproduktion machten sie sich unabhängiger vom Markt, in dem sie mit ihrem Eisenhandel steckten. Sie hätten wohl nie zu träumen gewagt, was daraus einmal entstehen würde.

Heute gehört die Firma, die nun Steeltec heisst, auf dem europäischen Langstahlmarkt zu den führenden Anbietern von Qualitäts-, Edel- und Automatenstahllösungen sowie von Spezialblankstahl. An den Standorten in der Schweiz, in Deutschland, Dänemark, Schweden und in der Türkei beschäftigt Steeltec rund 1000 Mitarbeiter. Auf dem Fundament von über 175 Jahren Erfahrung in der Stahlproduktion entstehen hochwertige Spezialstähle, etwa für die Automobil-, Maschinen-, Hydraulik- und Apparatebauindustrie. Dabei entwickelt Steeltec auch die nachweislich stärksten Stahllösungen. Steeltec ist Teil der Swiss Steel Group, die mit nahezu 10 000 Mitarbeitenden

und eigenen Produktions- und Distributionsgesellschaften in über 30 Ländern auf fünf Kontinenten die globale Betreuung und Versorgung ihrer Kunden gewährleistet und weltweit ein komplettes Portfolio aus Produktion und Sales & Services bietet.

Wasserkraft als entscheidendes Kriterium

Die Gebrüder von Moos begannen, ihren Bedarf durch eine eigene Produktion von Drähten, Stiften und Schuhnägeln zu decken, weil sie Schwierigkeiten bei deren Beschaffung hatten. Sie erwarben 1842 ein Grundstück am oberen Teil der Reussinsel, auf dem zuvor eine Getreidemühle war. Das Grundstück war hochinteressant wegen der Nähe zur

Reuss und der Möglichkeit, Wasserkraft zu nutzen. Die Geschichte der Firma ist exemplarisch für die Industrialisierung in der Schweiz. Die Gebrüder von Moos erweiterten ihren Betrieb über die Jahre fortlaufend, dazu gehörte auch der stetige Ausbau der Anlagen, um den steigenden Energiebedarf mit Wasserkraft zu decken. 1874 wurde die Betriebsstätte von der Reussinsel in die Emmenweid verlegt.

Um die Jahrhundertwende errichtete die Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke ein Drahtwalzwerk in der Emmenweid, um konkurrenzfähig zu bleiben. Und wieder war der Ausbau der Wasserkraft gefragt. 1891 wurde die Mühle des ehe-



maligen Klosters Rathausen erworben, um dort ein Wasserwerk zu erbauen. Dies führte letztlich auch zum ersten grösseren Elektrizitätswerk der Zentralschweiz, der späteren Centralschweizer Kraftwerke AG.

In den Jahren vor dem Ersten Weltkrieg wurden die Betriebsstätten auf der Reussinsel wegen mangelnder Rentabilität aufgegeben, man konzentrierte sich voll und ganz auf den Betrieb in der Emmenweid. Wegen des Energiemangels während des Ersten Weltkriegs kaufte das Unternehmen um 1918 das Kraftwerk Thorenberg. Als das Werksgelände in der Emmenweid durch die stetige Vergrösserung der Betriebsstätten zu klein wurde, erwarb das Unternehmen in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts das Grundstück auf dem rechten Ufer der Emme in der Gemeinde Littau.

Die Kleine Emme hat mittlerweile für das Unternehmen ihre Bedeutung verloren. Bis in die 90er-Jahre betrieb die damali-



Steeltec, Emmenbrücke
Bilder: PD/Steeltec

ge von Moos Stahl die beiden Kraftwerke Thorenberg und Emmenweid, die zusammen rund 10 Mio. kWh Strom pro Jahr erzeugten. Seit dem Verkauf an ewl und CKW spielt die Kleine Emme ausserhalb des Gewässerunterhalts (z.B. Uferpflege) für Steeltec keine Rolle mehr.

Vor 40 Jahren ging das Werk im Littauerboden in Betrieb
Das Unternehmen baute ab 1979 während 22 Monaten ein neues Hochleistungswalzwerk auf dem Littauerboden. Es galt als das modernste Werk seiner Art in Europa. Die offizielle Inbetrieb-

nahme erfolgte am 5. Mai 1981. Mit dieser Anlage konnte die ausreichende Eigenversorgung mit Stahl gesichert werden. Produktivität und Ausbringungsmenge stiegen rasch.

Fortsetzung Seite 7



Blankstahl, 1-Bar-Stangen, gefärbt

Christoph Oertli, Präsident Quartierverein an der Emme, Littau

Und wie wird Steeltec von den Anwohnern wahrgenommen?

Die Nachfrage bei Christoph Oertli, Präsident des Quartiervereins an der Emme, ergibt, dass die Firma im Quartierverein bisher kaum ein Thema war, was in diesem Fall durchaus positiv zu werten ist. «Steeltec wird zwar wahrgenommen als grosse internationale Fir-



Christoph Oertli

ma, aber nicht im direkten Zusammenhang mit unserem Quartier. Bis jetzt hatten wir kaum Berührungspunkte», so Christoph Oertli. Es sei ihm deshalb auch nicht bekannt, wer vom Quartier allenfalls dort arbeite. «Soweit wir das im Quartierverein aber mitbekommen, macht Steeltec betreffend Umweltschutz, Abluft, Lärm, Staub und so weiter einen guten Job. Letzthin bekamen wir Anwohner ein Schreiben der Firma mit dem Hinweis auf geplante Umbauarbeiten im Betrieb und damit verbundene Lärmemissionen. Das kam im Quartier sehr gut an», weiss der Präsident des Quartiervereins. Für Diskussionen im Quartier sorgt hingegen ein anderes Projekt, das auf dem Areal der Steeltec umgesetzt werden soll: Es geht um einen Umschlagplatz der Firma Seekag. «Die Firma Steeltec ist die Grundstückbesitzerin und es betrifft auch ihre Gleisanlagen, die vermehrt genutzt werden sollen. Das ganze Projekt kommt unter anderem wegen Mehrverkehrs oder Lärm in unserem Quartier und teilweise auch in den angrenzenden Quartieren überhaupt nicht gut an», sagt Christoph Oertli. Es würden Einsprachen und Abklärungen laufen, wie man dieses Projekt verhindern könne.

ARNOLD & SOHN

Bestattungsdienst AG

Tag und Nacht
041 210 42 46
Waldstätterstrasse 25
6003 Luzern

beraten, begleiten
und entlasten

zuverlässig und
erfahren

persönlich und
kompetent

www.arnold-und-sohn.ch

LÄSTIGER PARKSCHADEN?

WIR BRINGEN IHR AUTO WIEDER IN FORM.
WWW.SOLAND-AG.CH



CARROSSERIE SOLAND
ROTHENRING 3 · 6015 LUZERN · 041 260 82 30



matter metallbau^{AG}

6014 Luzern • matter-ag.ch

Wir stellen alles in den Schatten!

- Sonnenstoren
- Rollläden
- Lamellenstoren
- Alu-Jalousie
- Insektenschutz
- Reparaturservice aller Marken




**Fuhrmann
Storenbau**

Fuhrmann Storenbau AG
6102 Malters
6103 Schwarzenberg
6003 Luzern
Telefon 041 497 48 48
www.fuhrmann-storen.ch



NISSAN INTELLIGENT
MOBILITY

Der neue NISSAN QASHQAI

Elektrifiziert durch Mild-Hybrid-Antrieb
Auch als 4x4 Automat




NISSAN QASHQAI VISIA 1.3 DIG-T Mild-Hybrid / 140 PS: Treibstoffverbrauch kombiniert: 6.7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 151 g/km; Energieeffizienz-Kategorie B.

Seit mehr als 30 Jahren Ihr Nissan Partner!

GARAGE MARCEL STALDER AG
Spahau 4 • 6014 Luzern-Littau • Tel.: 041 250 46 66
www.garagestalder.ch
Batterie- und Pneuhäuser – Reparatur & Verkauf sämtlicher Marken



Stahlwerk

Viele Einheimische verbinden insbesondere den Schrottlagerplatz auf dem Littauerboden mit Steeltec. Mit der Erstellung der Geleisanlagen begann ab etwa 1950 die Nutzung eines Teils der Fläche als Schrottplatz. 1990 wurde die Nutzfläche des Schrottplatzes Richtung Malters verschoben. Heute umfasst der Schrottlagerplatz rund 30 000 m² und er kann bis zu rund 20 000 t Stahlschrott aufnehmen. Insgesamt umfasst das Steeltec-Areal knapp 920 000 m², wobei rund

360 000 m² auf Emmer Boden und 560 000 m² auf Luzerner Boden liegen.

Jedes Jahr fallen in der Schweiz rund 1,5 Mio. t Schrott an. Steeltec verarbeitet jährlich rund 680 000 t Stahlschrott zu Qualitäts-, Edel- und Automatenstahl. Damit gehört die Firma zu den grössten Recycling-Unternehmen der Schweiz. Rund 60% des Einsatzschrotts stammt aus der Schweiz, der Rest aus dem angrenzenden Ausland. Die Hälfte

des Schrotts wird per Bahn angeliefert. Im Schnitt spart die Anlieferung von 1 t Stahl mit der Bahn 75% CO₂ gegenüber einer Anlieferung auf der Strasse.

Der Umweltschutz

Man sei sich der Verantwortung sehr wohl bewusst, heisst es vom Unternehmen, wenn man nach dem Thema Umweltschutz fragt. Demnach verfügt die Steeltec über eine hocheffiziente und schrottbasierte Produktionsroute. Über alle Produktionsbereiche

gesehen liegt ihr CO₂-Ausstoss erheblich niedriger als der weltweite Branchenmix, der sich nur auf die Stahlwerk-Emissionen bezieht. Steeltec bemüht sich um einen möglichst geringen ökologischen Fussabdruck. «Mit hocheffizienten Produktionsanlagen und der ausschliesslichen Produktion mit einem Elektrolichtbogenofen können wir unsere CO₂-Emissionen im Vergleich zum Weltstahlmix erheblich re-

Fortsetzung Seite 8



Walzstrasse, Walzwerk



Hubbalkenofen, Walzwerk



duzieren», so die Firmenleitung. Als wesentlicher Treiber einer Kreislaufwirtschaft achte man zudem auf jedes Nebenprodukt, das wiederverwendet werden könne.

Unter anderem gibt Steeltec seit 2018 auch Abwärmeenergie an Fernwärme Luzern ab. Die jährlich anfallenden 20 GWh Überschusswärme aus dem Walzwerk – genug für 800 Haushalte – nutzt man zur Wärmung der eigenen Gebäude oder eben für die Fernwärme Luzern AG. Deren neue Energiezentrale auf dem Werksgelände der Steeltec ermöglicht die Nutzung überschüssiger Abwärme von 7,5 GWh pro Jahr. Dadurch wird ein CO₂-Ausstoss von 1500 t pro Jahr vermieden.

Steeltec Blankstahl erhielt im Jahr 2020 den EcoVadis-Status «Silber». EcoVadis ist die weltweit grösste unabhängige Plattform für Nachhaltigkeitsratings.

Renaturierungen nach dem Jahrhundert-Hochwasser

Das Hochwasser im Jahr 2005 richtete im Einzugsgebiet der Kleinen Emme Schäden von rund 345 Mio. Franken an. Auch Steeltec wurde hart getroffen: Nachdem die Kleine Emme über die Ufer getreten war, musste die Produktion drei Wochen pausie-

CEO Dr. Florian Geiger: «Wir stärken das lokale Gewerbe»

Der studierte Betriebswirtschaftler Dr. Florian Geiger kam 2013 zur Swiss Steel Group (ehemals Schmolz+Bickenbach Gruppe), wo er als Vice President Business Development unter anderem für konzernweite strategische Projekte verantwortlich war. 2020 übernahm er den Posten als CEO von Steeltec und ist seit Beginn 2021 CEO der unter dem Namen Steeltec zusammengeführten Unternehmenseinheiten Swiss Steel und Steeltec. Im Interview äussert er sich zur Einbettung von Steeltec in der Region.

Dr. Florian Geiger, fühlt sich eine weltweit tätige Unternehmensgruppe wie Steeltec eigentlich noch irgendwie verbunden mit Littau, oder ist das einfach nur ein Standort, der vor langer Zeit gewählt wurde und seither stetig ausgebaut wurde?

Littau ist nicht nur Standort, sondern vielmehr Teil unserer Geschichte und damit letztlich eben auch ein Teil von Steeltec. Natürlich wurde der Littauerboden im 19. Jahrhundert aufgrund seiner idealen Lage am Fluss ausgewählt, aber auch heute noch spielt der Standort in unserer Identität eine entscheidende Rolle. Er ist Teil unserer täglichen Arbeit und Heimat für die Mitarbeitenden, die hier zu Hause sind.

Wie viele Ihrer Mitarbeitenden wohnen denn in Littau/Reussbühl respektive der Stadt Luzern?

Auf dem Werkplatz Emmenbrücke arbeiten aktuell rund 770 Personen, davon arbeiten rund 80% in der Produktion und 20% in den administrativen Bereichen. Etwa 25% unserer Mitarbeitenden sind in Emmen/Emmenbrücke und etwa 20% in Luzern zu Hause. Die anderen Luzerner Gemeinden sind jeweils mit weniger als 10% vertreten und rund 15% unserer Mitarbeitenden kommen aus den

umliegenden Kantonen zur Arbeit bei Steeltec. Wir bilden ausserdem jährlich rund 30 Lernende in elf verschiedenen Lehrberufen aus, viele von ihnen stammen aus der Region. Wir sind der grösste Arbeitgeber in der Region und gehören auch zu den relevanten Steuerzahlern.

Was denken Sie, wie wird Steeltec von der Bevölkerung in der Nachbarschaft wahrgenommen?

Gerade aufgrund der langen Historie in der Region ist die «alte von Moos» für viele ein Begriff. Ich glaube, wir geniessen auch heute noch einen guten Ruf. Unsere Mitarbeitenden haben ein durchschnittliches Dienstalter von 13 Jahren. Diese lange Zugehörigkeit ist nicht zuletzt auch auf einen grossen Berufsstolz zurückzuführen. Ein Image, das auch nach aussen getragen wird. Im Zug der Neuorganisation der Steeltec möchten wir aber den Kontakt zur lokalen Bevölkerung, zum Vereinswesen und den Quartiervereinen wieder intensivieren.

Wie beurteilen Sie den Standort Emmenbrücke/Littauerboden aus heutiger Sicht?

Der Standort überzeugt mit der sehr guten Verkehrsanbindung. Die Erschliessung mit dem SBB-Schiennetz und die Nähe zur wichtigen Nord-Süd-Verkehrsachse sind ideal für ein exportorientiertes Unternehmen. Natürlich bedeutet die Einbettung des Werks in das Siedlungsgebiet auch, dass wir vermehrt Rücksicht auf unsere Umgebung nehmen müssen. Das gelingt uns gut, unser Areal ist seit 2013 für die naturnahe Gestaltung von der Stiftung Natur und Wirtschaft zertifiziert.

In den Unternehmensleitsätzen heisst es: «Wir stellen uns dem internationalen Wettbewerb.» Es heisst aber nicht, wir stehen hinter dem Werkplatz Schweiz. Wie si-



Dr. Florian Geiger

cher ist der Standort Littau? Sie könnten doch sicher anderswo günstiger produzieren?

Die langjährige Historie, der Markterfolg und die grossen Investitionen in Emmenbrücke sind ein starkes Bekenntnis zum Standort Schweiz. Seit 2018 hat die Swiss Steel Group in den Steeltec-Standort in Emmenbrücke/Luzern rund 50 Millionen investiert. Insbesondere das Walzwerk wurde auf den neusten Stand der Technik gebracht. Neben einer Leistungssteigerung werden gleichzeitig die Qualitätsausfälle reduziert sowie substanzelle Energie- und CO₂-Einsparungen erzielt.

Der Faktor Swissness ist ebenfalls nicht zu unterschätzen. Das positive Image von «Made in Switzerland» ist auch für unsere Kunden, insbesondere für das Überseeengeschäft in Asien, sehr relevant und weckt Vertrauen. Ausserdem wurde die Steeltec als systemrelevant für die Versorgung des Landes mit lebenswichtigen Gütern klassifiziert.

Wie sieht es aus, wenn man die Lohn- und sonstigen Kosten in der Schweiz berücksichtigt?

Natürlich sind die Kosten für Produktionsunternehmen in der Schweiz sehr viel höher als anderswo. Gleichzeitig hat uns das auch zum Erfolg geführt.

Wir sind sehr schlank aufgestellt und arbeiten hoch automatisiert. Dadurch gehören wir heute zu den effizientesten Stahlproduzenten unserer Klasse. Der Kostendruck ist aber nicht allein auf die höheren Lohnkosten, sondern auch auf andere Produktionskosten zurückzuführen. Die Energie- und Netzkosten sind in der Schweiz beispielsweise deutlich höher als in den meisten europäischen Ländern. Darunter leiden wir sehr und Politik und Wirtschaft müssen gemeinsam daran arbeiten, hier wettbewerbsfähiger zu werden. Um ein Beispiel zu nennen: Ein Grossverbraucher mit rund 400 GWh Strombedarf bezahlte 2020 in der Schweiz rund 44 Mio. Franken. Für die gleiche Energiemenge bezahlten die europäischen Mitbewerber deutlich weniger, in Frankreich beispielsweise einen zweistelligen Millionenbetrag weniger.

Gibt es eine Zusammenarbeit mit dem Gewerbe von Littau/Reussbühl? Kann dieses von Steeltec profitieren?

Wir stärken das lokale Gewerbe: So sind beispielsweise sehr viele Fremdfirmen unterstützend auf Platz während der Instandhaltungswochen im Sommer, wenn wir die Werke für einen Zeitraum herunterfahren, auseinandernehmen, reinigen, instand stellen und wieder zusammenbauen. Wir arbeiten mit vielen verschiedenen Dienstleistern, Reparatur- und Fachexperten zusammen. Dabei bauen wir auf bestehende Partnerschaften und sind auf das langjährige Wissen angewiesen, das sich unsere Partner aufgebaut haben. Natürlich prüfen wir vor Projektvergabe die potenziellen Partner sorgfältig, dabei ist der lokale Bezug aber ein Kriterium. Viele unserer Partner stammen deshalb tatsächlich aus der Region.



ren und das Werk wieder instand gestellt werden. Als Reaktion darauf liess der Kanton verschiedene Sofortmassnahmen ausführen. 2012 wurde schliesslich das Projekt «Hochwasserschutz und Renaturierung Kleine Emme» vom Regierungsrat bewilligt. Wo immer möglich wurde die Kleine Emme renaturiert und im Bereich der Industrie wurden die Ufer erhöht und das Gerinne ausgebaut.

Steeltec selbst hat ebenfalls über 15 Mio. Franken in den Hochwasserschutz investiert. Beispielsweise wurden um das betroffene Areal ein Damm gebaut, Gebäude abgedichtet und ausgebaut, in den Kellern und Kanälen des Areals über 200 vollautomatische Pumpen installiert und an das Leitsystem angeschlossen. Ausserdem wurden Notstromaggregate beschafft und ein Notstromnetz für die Versorgung des

Werkareals aufgebaut. Die starken Niederschläge diesen Sommer haben gezeigt, dass die Massnahmen die gewünschte Wirkung erzielen.

Philipp Unterschütz



Dienstleistungen

Schnellmann Firmendislokationen AG

Web: planung-und-organisation.ch

- Firmen- und Geschäfts- sowie Büro-, Fabrik-, Labor-, Schul-, Bibliotheksumzüge

Schnellmann Planung und Organisation

Web: firmendislokationen.business.site

- Unternehmensberatung und CAFM
- Planung und Durchführung von Dislokationen als Generalunternehmen

Wir verfügen über geheizte Lager

- ca. 1000 Palettenplätze im Innenlager
- 1000 m² Aussenlager und Parkplätze

Schnellmann Firmendislokationen AG

Grossmatte 17 | 6014 Luzern

Telefon 041 281 44 44

welcome@firmendislokationen.ch



Metzgete

Do. 28.10.21 bis So. 31.10.21

Vorschau: Do. 18.11. - So. 21.11.21



Wildspezialitäten bis 28.11.2021

www.thorenberg.ch

Hotel Thorenberg | Restaurant Maximo
Thorenbergstrasse 5 | 6014 Luzern | info@thorenberg.ch | Tel: 041 250 52 00



**IHR HAUPTHÄNDLER RUND UM DIE MARKEN
PEUGEOT & HONDA IN DER ZENTRALSCHWEIZ**





Fussball-Club Littau: Gönnervereinigung «5er-» und «13er-Club»

Die 1978 gegründete Gönnervereinigung des FC Littau mit den rund 75 Mitgliedern besteht aus den beiden Abteilungen «5er-Club» und «13er-Club».



«13er-Club»-Neujahrsapéro 2020 mit Obmann Ivo Lackner, Mitglied Carlos Gonzalez und Kassierin Marianne Wüst.



Der «5er-Club» des FC Littau auf dem Weinberg von Haselrain in Oberkirch. Von links: Werner Manetsch, Ernst Blaser, Roger Manetsch, Hans Büchli, Erwin Steiger, Beat Krieger und Marcel Manetsch, Guido Sidler und Heinz Haldi.

Die Vereinigung wurde nach dem Bezug der Sportanlage Ruopigenmoos mit dem Ziel gegründet, dem FC Littau finanzielle Mittel zur Verfügung zu stellen und die Juniorenbewegung in der Entwicklung zu fördern.

Dank dieser Pioniere entwickelte sich das heutige FC Littau- Hauptsponsoren-Kleeblatt mit Martin Brunner Transport AG Littau, Hess Taxi + Car AG Littau, der Wohnbaugenossenschaft wgl Littau und J. Carlos Gonzalez von Don Carlos Restaurant- Pizzeria.

Jedes Mitglied der Gönnervereinigung ist zugleich Mitglied des FC Littau und an den Generalversammlungen stimm- und wahlberechtigt. Es wird zu den Veranstaltungen des FC Littau eingeladen und hat freien Eintritt zu allen Meisterschafts- und Freundschaftsspielen des FC Littau.

Die Mitgliedschaft steht allen offen, die gewillt sind, dem Vereinszweck zu dienen und den Jahresbeitrag zu bezahlen.

Die rund 35 Mitglieder des «5er-Clubs FC Littau» bezahlen einen Jahresbeitrag von Fr. 500.–. Nebst der Unterstützung des FC Littau soll mit dem Beitrag auch die Kameradschaft unter den Mitgliedern gefördert werden. Als Höhepunkt findet jedes Jahr im September ein Ausflug an einen spektakulären Ort statt. Ebenso werden Persönlichkeiten aus Sport, Politik und Kultur zu einem Begegnungumtrunk eingeladen.

Im Jahr 2021 setzt sich der Vorstand des «5er-Clubs» wie folgt zusammen: Seppi Bühler, Roger Manetsch, Marco Rey, Erwin Steiger und Präsident Beat Krieger.

Die rund 40 Mitglieder des «13er-Clubs FC Littau» bezahlen einen Jahresbeitrag von Fr. 250.–. Seit Jahren unterstützt auch der «13er-Club» die Juniorenabteilung und die 1. Mannschaft mit finanziellen Beiträgen. Es war der 13. September 1984 – an diesem Datum fand die Gründungsversammlung statt, dies nach dem einmaligen Aufstieg der 1.

Mannschaft am 13. Juni 1984 in die 1. Liga.

Der «13er-Club» ist eine sehr aktive Abteilung der Gönnervereinigung des FC Littau. Der je für ein Jahr gewählte Obmann kann sein Jahresprogramm selber gestalten. Zum festen Programm zählen die jährliche Generalversammlung, der ausgedehnte Neujahrsapéro sowie der gemeinsame Theaterbesuch beim Theater Littau-Reussbühl. Daneben treffen sich die Mitglieder mit ihren Partnerinnen und Partnern zu ungezwungenen Ausflügen. Mitte November 2021 findet die

37. Generalversammlung statt, der aktuelle Obmann ist Ivo Lackner, den Vorstand ergänzen Kassierin Marianne Wüst und Sekretär René Baumann. Haben Sie Interesse am «5er-Club» oder «13er-Club» des FC Littau? Ansprechperson: Beat Krieger, Mobile 079 509 92 94, beat.krieger@gmx.ch.

Werbemöglichkeiten beim FC Littau

Anfragen und Auskünfte beim Leiter Sponsoring FC Littau: Patrik Geisseler, 076 574 26 99, patrik.geisseler@bluewin.ch



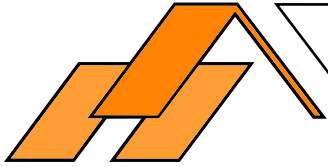
5er-Club nach Entlebucher Jagdtrophy (von links im Uhrzeigersinn): Franz Buchwalder, Hans Büchli, Erwin Steiger, Roger Manetsch, Silvia Betschart, Seppi Blättler, Beat Krieger, Stefan Gilli, Werner Manetsch, Seppi Bühler, Ernst Blaser und Martin Brunner.

Steildach
Flachdach
Fassaden
Spenglerei...

www.haldi-bedachungen.ch

HALDI
ERICH

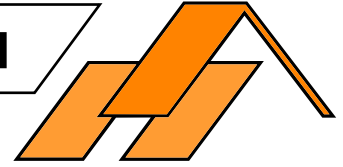
B E D A C H U N G E N A G
Haldi schützt Ihr Gebäude rundum



H - B Teleskop-Kran GmbH

6014 Luzern

Tel. 041 250 13 33



Kaminfeger

Herzlichen
Dank
für Ihr bisheriges
Vertrauen



Lüftungsreinigung

Gutschein
für einen kostenlosen
Check-up
Ihrer Lüftungs-
anlage



Kamin- & Ofenbau

Besuchen Sie unsere
Ofen-
ausstellung
in Dierikon

gabriel rebsamen
Wärme | Luft | Energie



Pilatusstrasse 9a, 6036 Dierikon, Tel. 041 318 50 50, www.gabrielrebsamen.ch

LÖTSCHER PLUS

Mehr Werte schaffen.



Ausbildung**Plus**

Du bist unsere Zukunft. Wenn du dich für einen Beruf in der Baubranche interessierst, stehen dir bei uns vielfältige Möglichkeiten offen. Wenn du also gute Perspektiven und grosse Karrierechancen für deine Zukunft suchst – bei LötischerPlus kannst du den Weg in dein Berufsleben erfolgreich starten.

Flexibel – Motiviert – Engagiert.

Lötischer Tiefbau AG

Spahau 3, CH-6014 Luzern, T +41 41 259 07 07, loetscher-plus@ltp.ch, www.ltp.ch

GALLATI

Heizung - Sanitär - Service



Nehmen Sie Kontakt
mit uns auf – wir beraten
Sie sehr gerne!

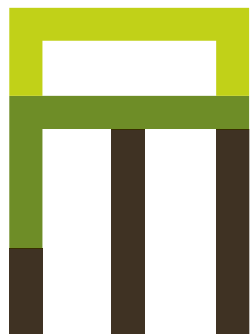
Telefon 041 249 40 70

info@gallatiag.ch, www.gallatiag.ch

WS SKYWORKER®
Arbeitsbühnen - Vermietung

Garantierte Sicherheit und Kompetenz!
Mietservice schweizweit 0800 813 813
www.ws-skyworker.ch miete@ws-skyworker.ch

Ihre Filiale in der Nähe: WS-Skyworker AG, Lindenstrasse 29a, 6015 Luzern



**PORTMANN
MEIER**

Küchen | Innenausbau | Möbel

Hier werden
Ihre Visionen
produziert

Küchen
Innenausbau
Möbel

Portmann + Meier AG
Luzernerstrasse 125
CH-6014 Luzern
Telefon 041 250 62 55

info@portmann-meier.ch
www.portmann-meier.ch



Wir freuen uns,
Ihre Gastgeber zu sein.
Irene & Roli mit Team



Coupon: Für eine Flasche
Roli's Salatsauce

ochsen

LITTAU





Das neue Länzggi Magazin ist da.

Mit 50 attraktiven Gutscheinen und mit spannenden Inhalten. Bestellen Sie Ihr Länzggi Magazin jetzt kostenlos unter www.laenderpark.ch



länderpark
Das Einkaufszentrum in Stans

Profitieren und gewinnen!

MIGROS und 52 Geschäfte



Dimitri Müller
T 041 227 87 71



Mathias Häusermann
T 041 227 87 44

Wir sind für Sie da in Littau und Reussbühl.

Generalagentur Luzern
Toni Lötscher

mobiliar.ch

Pilatusstrasse 38
6002 Luzern
T 041 227 88 88
luzern@mobiliar.ch

die Mobiliar

1076920

1 FAHRSTUNDE GRATIS:

10 FAHRSTUNDEN INKL. VERSICHERUNG
ZUM PREIS VON 930.- STATT
980.- BEI ABGABE DIESES BONUS.

*EINLÖSBAR BIS 31.12.2022
NICHT KUMULIERBAR
KEINE BARAUSSAHLUNG
MÖGLICH



GFahrlos

MIT CLAUDIO WYMAN

www.gfahrlos.ch
andrea@gfahrlos.ch
Telefon 041 534 06 36
Mobile 078 773 32 87

SEAT



Der neue **SEAT**
Tarraco
e-HYBRID

**Das Beste aus
zwei Welten.**

Garage Blaser AG | Feldmattstrasse 12 | 6032 Emmen | T. 041 260 30 50 | garage-blaser.ch

Gleiche Chancen für alle – Förderverein der Kantonsschule Reussbühl

Chancenungleichheiten im schweizerischen Bildungssystem sind leider immer noch Tatsache: Zu viele begabte, aber sozial benachteiligte Jugendliche schliessen die Schule bereits nach der obligatorischen Schulzeit ab.



Kanti Reussbühl

Der Vorstand des Fördervereins KSR.
Hinten von links: Co-Präsidium: Alexandra Wicki, Nicole Bianchi; Vertretung Schüler*innenberatung: Christine Stuber; Kommunikation: Regula Jeger.
Vorne: Walo Tödli, Kassier; Jörg Rentsch, Vertretung Lehrer KSR; Niels Röhlin, Vertretung KSR-Netz



Für Schülerinnen und Schüler aus einem finanziell benachteiligten Umfeld können zusätzliche Kosten für die Teilnahme an erlebnisreichen Kulturreisen, Sonderwochen, Exkursionen, Konzerten sowie die an der Kantonsschule obligatorische Anschaffung eines Notebooks usw. belastend sein. Mit dem Ziel, dem entgegenzuwirken und Jugendliche an der Kantonsschule Reussbühl zu fördern und in solchen Situationen zu unterstützen, wurde im Mai 2021 der Förderverein der Kantonsschule (Förderverein KSR) von ehemaligen Schülerinnen und Schülern sowie von aktiven und ehemaligen Lehrpersonen gegründet. Der Förderverein KSR ist politisch und konfessionell neutral.

Tätigkeitsbereiche des Vereins

Neben der gezielten Förderung der Studierenden der Kantonsschule Reussbühl erweitert der Förderverein KSR das Bildungsangebot für sie mit finanziellen Beiträgen an Projekte und an Veranstaltungen der Kantonsschule Reussbühl zu aktuellen Themen aus Wissenschaft, Forschung und Kultur. Der Verein setzt sich zum Ziel, Schülerinnen

und Schüler aus schwierigen sozialen und/oder ökonomischen Verhältnissen anhand eines transparenten Kriterienkatalogs punktuell finanziell zu unterstützen und damit auch die Eltern zu entlasten. Darüber hinaus wird der Förderverein Preise für herausragende Leistungen der Jugendlichen stiften. Der Verein unterstützt das Förderprogramm «CHANCE KSR», das den Teilnehmenden hilft, den Übertritt an die Kantonsschule erfolgreich zu bewältigen, mit den Anforderungen des gymnasialen Unterrichts langfristig Schritt zu halten und die Matura zu bestehen.

Obwohl das Gymnasium eine anspruchsvolle Ausbildung bietet, gibt es Schülerinnen und Schüler, die in einzelnen Fächern oder generell im Unterricht unterfordert sind, die neugierig sind und mehr wissen oder ihr aussergewöhnliches Potenzial nutzen möchten. Dem möchte der Verein ebenfalls gerecht werden und engagiert sich deshalb in der Begabtenförderung. Er vergibt Preise an Schülerinnen und Schüler für herausragende Leistungen und unterstützt sie bei der Teilnahme an Wettbewerben. Er vernetzt zudem die Schule mit Wissenschaft, Wirtschaft und Politik

und ermöglicht so den Studierenden, ihr Potenzial auch ausserhalb der Schule weiterzuentwickeln.

Werden auch Sie Mitglied im Förderverein KSR

Mit Ihrem Beitritt zum Förderverein KSR oder einer Spende können Sie den Verein bei der Umsetzung seiner Visionen unterstützen. Zudem erhalten Sie die Möglichkeit, sich persönlich zu engagieren und vom Angebot der Vernetzung und Begegnung zu profitieren. Vereinsmitglied werden können Einzelpersonen

sowie juristische Personen. Mehr Informationen finden Sie unter dem folgenden Link: www.ksr-lu.ch/foerderevereinsr/ oder gehen Sie direkt zur Anmeldung via QR-Code:



Autorinnen: Nicole Bianchi und Alexandra Wicki, Co-Präsidentinnen Förderverein KSR



Seit dem Schuljahr 2016/17 arbeiten alle Obergymnasiast/innen mit schülereigenen Notebooks.



Grosse Pläne und
starke Netzwerke.

Meine Bank - nah dran. lukb.ch

KERAVITA

Kompetenzzentrum für Platten, Naturstein und Parkett



**NATURSTEIN
KUNSTSTEIN
KERAMIKPLATTEN
TERRASSENPLATTEN
PARKETT**

KERAVITA AG

Staldenhof 12
CH-6014 Luzern
Tel. +41 41 259 60 10
www.keravita.ch
info@keravita.ch

*Schulhaus
Berg*

EXKLUSIVE RÄUMLICHKEITEN MIT MODERNSTER
INFRASTRUKTUR

**FIRMENSEMINARE & TAGUNGEN
MIT VERPFLEGUNGSPAUSCHALEN**



**ATTRAKTIVE PAUSCHALANGEBOTE
INFO@SCHULHAUSBERG.CH**

SCHULHAUS BERG - 6014 LUZERN
WWW.SCHULHAUSBERG.CH



**FLEXIBLE RÄUMLICHKEITEN
& ARBEITSPLÄTZE**

Im Grünen Modernste Infrastruktur

Attraktive Pauschalangebote & Tagesmieten

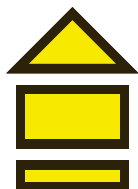
INFO@HUOB.CH

Huob - 6014 Luzern - www.huob.ch



Offene Lehrstellen

Firma/Ort	Beruf	Kontakt	Telefon	2022
Bühlmann Metallbau AG	Metallbauer EFZ	Florian Weber	041 250 57 72	1
Herzog Haustechnik AG	Sanitärinstallateur	Linda Wyss	041 259 50 76	3
	Heizungsinstallateur	Linda Wyss	041 259 50 76	2
	Lüftungsanlagenbauer	Linda Wyss	041 259 50 76	2
Herzog Bauspenglerei AG	Bauspengler	Linda Wyss	041 259 50 76	2
Lötscher Plus Gruppe	Strassenbauer EFZ/EBA m/w	Nicole Kälin	041 259 07 77	3
	Baumaschinenmechaniker EFZ m/w	Nicole Kälin	041 259 07 77	1
	Strassentransportfachmann EFZ m/w	Nicole Kälin	041 259 07 77	1
Matter Metallbau AG	Metallbauer EFZ	Thomas Unternährer	041 259 11 50	1
Valiant Bank AG	Bankkauffrau/Bankkaufmann EFZ	Team Grundbildung	079 137 75 69	1
	Bankpraktikum (BEM-Modell)	Team Grundbildung	079 137 75 69	1
Zimmermann Technik AG	Automatiker/in EFZ	Simon Blättler	041 268 12 12	1
	Automatikmonteur/in EFZ	Simon Blättler	041 268 12 12	1



BUOB HOLZBAU AG



Dachaufbau Kapellgasse Luzern

Don Carlos

RESTAURANT | VINOHEK
TAKE AWAY | CATERING



Weindegustation und Verkauf

Jeden **Samstag von 11.00 – 15.00 Uhr**
oder nach telefonischer Vereinbarung.
Degustation-/Präsentationsraum für
Business und Private Events auf Anfrage.
Telefon 041 250 66 22



Don Carlos
Restaurant & Vinoteca

Don Carlos Restaurant & Vinoteca
Ruopigenplatz 14
6015 Luzern
Tel. 041 250 66 22
info@doncarlos.ch
www.doncarlos.ch

zemp

SANITÄR AG

Rothenring 9
6015 Luzern

Telefon 041 260 33 37
Fax 041 260 33 03

Kolben 9
6032 Emmen

www.zempsanitaer.ch



Rothenring 9c 6015 Luzern
Tel 041 260 25 25 www.zenklusen.com

Knüsel + Sohn AG

Haustechnik

6014 Luzern

Luzernerstrasse 100 **041 / 250 55 55**



Trauerspiel in drei Akten – Erweiterung Cheerstrasse

Teuerster Wildwechsel der Schweiz?



Erweiterung Cheerstrasse-Gopigen. Visualisierung, Blick gegen Westen auf Bushub.

Die Probleme mit dem barrieregesteuerten Bahnübergang beim Bahnhof Littau bestehen schon lange und es wird schon genauso lange nach einer Lösung gesucht. Aufgrund des verbesserten Fahrplanangebots haben sich die Probleme in den letzten Jahren jedoch noch verschärft. Sobald sich die Barrieren schliessen, staut sich die Autokolonne in die Thorenbergstrasse und es kommt zu gefährlichen Situationen. Dieses Problems wollte sich der damalige Gemeinderat von Littau annehmen und hat verschiedene Projektideen prüfen lassen. Um den Verkehrsfluss sowie die Verkehrssicherheit zu verbessern, plante die Gemeinde Littau schlussendlich eine neue Umfahrungsstrasse, welche unter den Gleisen gebaut werden soll. Diese Unterführung wurde während der Renovation des Zimmeregg隧nells im Sommer 2005 umgesetzt. Die Littauer Stimmbewölkerung bewilligte schlussendlich noch knapp vor der Fusion im Jahr 2009 einen Projektierungs- und Baukredit in der Höhe von knapp 14 Mio. Franken für die sogenannte Erschliessungs- und Verbindungsstrasse. Seitdem wurde noch kein einziger Meter gebaut. Die Unterführung dient vor allem dem Wildwechsel.

Stadt Luzern übernimmt Dossier

Nach der Fusion von Littau und Luzern wurde das Projekt vom

Stadtrat zurückgestellt. Er stand dieser Erweiterung kritisch gegenüber, weshalb es für ihn auch keine Priorität hatte. Erst im Jahr 2015 wurde die Planung aufgrund des Drucks aus dem neuen Stadtteil Littau wieder aufgenommen. Widerwillig wurde das Projekt der ehemaligen Gemeinde aus der Schublade genommen und der Volkswille der Littauer Stimmbewölkerung akzeptiert. Schnell zeigte sich, dass der gesprochene Kredit nicht mehr ausreicht, um den städtischen Bauanforderungen gerecht zu werden. Es rächte sich, dass das Projekt so lange vor sich hingeschoben wurde. Deshalb wurde das Bauprojekt überarbeitet und bei der Stadtluzerner Stimmbewölkerung ein Zusatzkredit von 4,8 Mio. Franken eingeholt. Dieser Zusatzkredit wurde knapp mit 50,56% gutgeheissen. Auch dieser sollte nicht ausreichen, wie sich später herausstellte.

Der Todesstoss

Bei der weiteren Planung des Bauprojekts zeichnete sich wiederum ab, dass der Kredit nicht ausreichen wird. Aus einer einfachen Umfahrungsstrasse wurden neun Teilprojekte. Darunter eine neue Kreuzung mit einer Lichtsignalanlage, eine Altlastensanierung, eine Umlegung der Kanalisation sowie neu dimensionierte Stützmauern. Die neun Teilprojekte führten zu Gesamtkosten von 32,5 Mio. Franken, weshalb wie-

derum ein Zusatzkredit von 12 Mio. Franken notwendig wurde. Der Stadtrat beantragte diesen Kredit beim Grossen Stadtrat, in welchem die Grünen und die SP mittlerweile eine knappe Mehrheit haben. Sie haben in den letzten elf Jahren nie ein Geheimnis daraus gemacht, was sie von diesem Projekt halten – nämlich gar nichts. Darum erstaunt es auch nicht, dass die Erweiterung der Cheerstrasse keine Chance mehr hatte, vom Parlament genehmigt zu werden. Doch auch der Stadtrat wollte das Projekt nicht umsetzen, was er mit seiner lustlosen Haltung klar zum Ausdruck gebracht hat. Es wurde bewusst in Kauf genommen, dass das Projekt im Parlament oder spätestens vom Volk bachab geschickt wird. Und so kam es auch. Das Parlament ist nicht auf das Geschäft eingetreten und hat die Erweiterung der Cheerstrasse somit abgelehnt. Aufgrund der Kostenexplosion und dem zahlreichen Teilprojekten konnten nun auch die Bürgerlichen nicht mehr dahinterstehen.

Was bleibt?

Das vom Stadtrat erarbeitete Projekt wird nicht weiterverfolgt. Im Projekt Cheerstrasse wird nun auf Feld eins zurückgegangen. Die Probleme mit dem Verkehrsfluss sowie mit der Verkehrssicherheit bleiben jedoch bestehen und müssen dringend angegangen werden. Der Stadtrat steht nun in der Pflicht, ein neues Bauprojekt auszuarbeiten, welches diese Probleme löst. Diesen Auftrag haben die Parteien im Grossen Stadtrat klar formuliert. Auch für KMU Littau Reussbühl ist klar, dass die vorliegenden Probleme so schnell wie möglich gelöst werden müssen. Das Projekt Cheerstrasse darf nicht noch länger hinauszögert werden, sondern es muss in Zusammenarbeit mit Bund und Kanton sowie mit dem Quartierverein an der Emme ein neues Projekt ausgearbeitet werden, welches von Parlament und Bevölkerung akzeptiert werden kann.

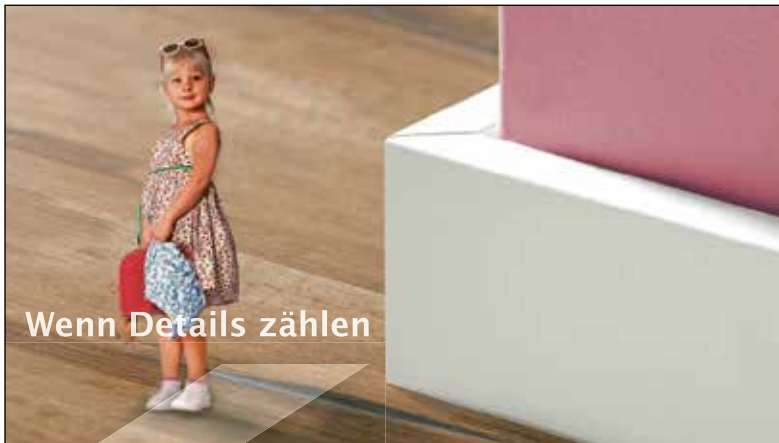
Marco Baumann, Grossstadtrat / Vorstand KMU Littau Reussbühl

Aus dem Grossen Stadtrat



Die Sommerpause im Grossen Stadtrat ist vorbei und der Rat hat seine Arbeit im September wieder aufgenommen. Als Sommerlektüre standen zahlreiche Berichte und Anträge auf der To-do-Liste, die sich mit der Zukunft der Stadt Luzern befassen. Unter anderem durften wir Grossstadträte uns mit der Zukunft des Luzerner Theaters, mit der Klima- und Energiestrategie sowie der Digitalisierungsstrategie beschäftigen. Diese stehen stellvertretend für die zahlreichen Herausforderungen, denen sich die Stadt stellen muss. Was für ein Kulturangebot soll die Stadt in Zukunft anbieten? Was für einen Beitrag muss die Stadt bei der Bekämpfung des Klimawandels leisten? Wie werden wir zu einer sogenannten «Smart City»? Berechtigte Fragen, auf die wir geeignete Antworten finden müssen. Zusätzlich werden wir uns schon bald mit der Tourismus-Vision 2030 sowie dem neuen Car-Regime auseinandersetzen. Doch neben zahlreichen wichtigen Strategieprozessen dürfen auch konkrete Projekte nicht vernachlässigt werden. An Visionen und Strategien zu feilen, ist sicher richtig und wichtig, jedoch müssen diese Strategien mit konkreten Projekten umgesetzt werden, damit sie nicht in der Schublade verschwinden. Erwähnen kann ich hier die neue Bahnhofstrasse Luzern mit der unterirdischen Velostation, den neuen Car-Parkplatz beim Südpol sowie die Testplanung Durchgangsbahnhof. Ein Projekt ist jedoch nicht mehr auf der Pendenzliste – die Littauer Cheerstrasse. Aufgrund des Projektabbruchs im Grossen Stadtrat liegt aktuell kein Geschäft mehr vor, über das wir befinden könnten. Was aber bleibt, sind die zahlreichen Probleme, die auf dieser Strasse bestehen. Der Stadtrat muss darum so schnell wie möglich eine konkrete und mehrheitsfähige Lösung aufgleisen. Wir werden den Druck aufrechterhalten müssen, damit wir nicht noch einmal 15 Jahre verlieren (siehe Bericht Seite 19).

Marco Baumann, Grossstadtrat / Vorstand KMU Littau Reussbühl



Wenn Details zählen

ULMI
Kehlleistenfabrik

Ulmi AG
Schrotmättli 16, 6014 Luzern
Telefon 041 250 12 21
www.ulmiluzern.ch

kontakt.ch

Sockelleisten · Kittfugen · Lattenverschläge · Treppenkanten · Pneukästen



Tagesbetreuung und Entlastungsangebot

Fluckmättli

Betreuung für hilfsbedürftige Menschen

Eva Waser & Team
Fluckmättli 1, 6014 Littau / Luzern
041 250 45 38 / 079 569 05 31
eva.waser@fluckmaettli.ch
www.fluckmaettli.ch



begleiten · betreuen · zu Hause fühlen

Konzentrieren Sie sich auf Ihr Stammgeschäft und auf den Kontakt zu Ihren Kunden, wir erledigen Ihre sämtlichen Treuhandgeschäfte

- Buchhaltungen / Jahresabschlüsse
- Steuerberatungen / Steuererklärungen
- Lohnwesen – ganzheitliche Übernahme
- Mehrwertsteuer / Fiskalvertretung
- Konfliktlösungen / Mediation
- Nachfolgeregelungen
- Unternehmensberatung
- Gründungen / Umstrukturierungen
- Wirtschaftsprüfungen / Revisionen

SEGMÜLLER TREUHAND AG

VERTRAUENSACHE

Rothenring 22, 6015 Luzern/Reussbühl
Telefon 041 260 14 30
www.segmuellder-treuhand.ch

CLINISpraxis 

Hausarztmedizin

Orthopädie Kardiologie Radiologie

Gasshof 3 6014 Luzern Littau Tel. 041 544 99 99

www.clinis.ch

Ein deutliches Ja zum Ausbau des Rängglochs

Mit 82 Prozent sagte das Luzerner Stimmvolk deutlich Ja zum Sonderkredit in der Höhe von 53 Millionen Franken für den Ausbau der Kantonsstrasse K4 durch das Ränggloch. Mit dieser Entscheidung wird eine sichere Verbindung zwischen Littau, Malter und Kriens geschaffen.

Die neue Kantonsstrasse hat dabei eine wichtige Verbindungsfunktion zwischen der Stadt Luzern, der Agglomeration und der westlichen Luzerner Landschaft.

Mit dem Kantonsstrassenprojekt kann die Verkehrssicherheit, insbesondere für den Langsamverkehr, verbessert werden. Mit dem geplanten neuen Brückenbauwerk und mit weiteren Kunstbauten wird die Strasse nachhaltig vor Naturgefahren geschützt.

Unterstützt wird dies auch durch Massnahmen zum langfristigen Unterhalt des Schutzwaldes, die ebenfalls im Rahmen des Projekts realisiert werden sollen.

18-monatige Totalsperrung

Die Realisierung der rund 160 Meter langen Brücke und deren Stützmauern ist nur während

einer rund 18-monatigen Totalsperrung der Kantonsstrasse für den Verkehr möglich.

Nur so können die Sicherheit der Strassenbenutzerinnen und -benützer und die Baustellensicherheit gewährleistet werden. Bauen unter Verkehr ist mit den erforderlichen leistungsfähigen Grossgeräten (unter anderem mit Bohrgeräten der 100-Tonnen-Klasse) nicht möglich. Weiter wird für das Aufstellen der Geräte, für den Arbeitsbereich und für die notwendigen Materialtransporte die ganze Strassenbreite benötigt.

Baubeginn

Der Baubeginn ist frühestens 2022 und die Vollsperrung für die Jahre 2023/2024 geplant. Die Realisierung der rund 160 Meter langen Brücke und deren Stütz-

mauern ist nur während einer rund 18-monatigen Totalsperrung der Kantonsstrasse für den Verkehr möglich.

Nur so können die Sicherheit der Strassenbenutzerinnen und -benützer und die Baustellensicherheit gewährleistet werden. Bauen unter Verkehr ist mit den erforderlichen leistungsfähigen Grossgeräten (unter anderem mit Bohrgeräten der 100-Tonnen-Klasse) nicht möglich.

Weiter wird für das Aufstellen der Geräte, für den Arbeitsbereich und für die notwendigen Materialtransporte die ganze Strassenbreite benötigt.

Teil des Agglomerationsprogramms Luzern

Das Kantonsstrassenprojekt ist Teil des Agglomerationspro-

gramms, das der Kanton Luzern mit dem Bund vereinbart hat. Der Ausbau der Rängglochstrasse ist in der zweiten Programmgeneration im Bereich Langsamverkehr festgehalten, weshalb sich der Bund am Ausbau der Radverkehrsanlage mit rund zwei Millionen Franken beteiligt. Die Agglomerationsprogramme sind wesentlicher Bestandteil der Agglomerations- und Raumentwicklungspolitik des Bundes. Sie streben eine koordinierte, gemeinde- und teils kantonsübergreifende Planung von Verkehr, Siedlung und Landschaft in urbanen Räumen an.

Weitere Informationen unter <https://agglomerationsprogramm.lu.ch>

Redaktion / Quelle: vif.lu.ch

**Visualisierung
Projektabschnitt
Rängglochkurve bis
Kreisel Horüti mit
Lehnenbrücke
Ränggloch.
Bild: Verkehr und
Infrastruktur
vif.lu.ch**



gar-
ten-
hof

Bezug
November
2021



Wo Ideen nicht nur wachsen, sondern blühen



Die nachhaltige und vielfältige Liegenschaft an bester Lage im Zentrum von Littau bietet beste Voraussetzungen für gute Geschäfte. Mieten Sie jetzt Ihre neue Büro- oder Gewerbefläche im Gartenhof Littau und lassen Sie Ihre Ideen aufblühen.

- Büro- und Praxisräume im Zwischengeschoss 87 – 136 m²
- Gewerberäume und Ladenlokale im Erdgeschoss 205 – 475 m²

Haben Sie Fragen zu den Flächen und einem individuellen Ausbau? Wir beraten Sie gerne.

Schärli & Partner, Immobilien-Treuhand AG,
Luzern, 041 418 51 51

gartenhof-littau.ch

PHILIPP NERI
RESTAURANT · BAR · SAAL

**SPEIS &
TRANK**
IN REUSSBÜHL



IDEAL FÜR ANLÄSSE UND SEMINARE

OBERMÄTTLISTRASSE 14 · 6015 LUZERN
WWW.PHILIPPNERI.CH

M. BRUNNER TRANSPORT &
LUZERN LITTAU

**GEHT NICHT –
GIBTS NICHT**

EXTRA SCHWER, EXTRA BREIT,
EXTRA LANG, EXTRA HOCH

Im Bereich Krantransporte verfügen wir aufgrund unserer grossen Fahrzeugwahl über ein vielfältiges Angebot. Unsere Kranen gehen von 19m/to bis 165m/to und können dank verschiedenem Zubehör (Zusatzverlängerungen, Steingreifer, Schallengreifer, Holzgreifer, Glassauganlage) auch spezielle Kraneinsätze ausführen. Unsere Mitarbeiter verfügen über ein grosses Know-How und langjährige Praxiserfahrung, welches wir gerne für Sie einsetzen.

Unser Dienstleistungsangebot geht noch viel weiter. Egal wie hoch, lang, breit oder schwer Ihr Transportgut ist. Mit unseren Schwer- und Spezialfahrzeugen sind uns sowohl national als auch international, nahezu keine Grenzen gesetzt. Unsere Baustellenfahrzeuge, mit welchen wir unsere Kunden täglich mit Baustoffen aller Art beliefern, runden unser breites Sortiment ab.



MARTIN BRUNNER TRANSPORT AG
Bodenhof 12 · CH-6014 Luzern
Tel. +41 41 259 53 33 · www.brunner-transport.ch

M. BRUNNER TRANSPORT &
LUZERN ROTHENBURG



MIT GROSSER FREUDE BEGRÜSSEN
WIR UNSER NEUES MITGLIED IN
DER BUCHER HAIR & STYLE
FAMILIE - HERZLICH WILLKOMMEN
ELIANE LUTERNAUER



FANGHÖFLI 4 / 6014 LUZERN - LITTAU
041 250 37 47
ONLINE BOOKING MÖGLICH UNTER
BUCHER-HAIR.CH

GÜLTIG BIS
31.01.2022

100% WIR
10% AHV &
STUDENTENRABATT
20% RABATT AUF
ALLE PRODUKTE

—
GUTSCHEIN
CHF 20.– *

AB EINEM SERVICE VON CHF 55.–

* nicht mit anderen Angeboten kumulierbar /
pro Person 1 Gutschein



AUTO – WINTERPFLEGE – AGROLA LITTAU

Gönnen Sie Ihrem Auto die richtige Pflege!

Salz und Schmutz müssen runter, weil sie sonst Lack, Metall und Gummi angreifen.

Eine regelmässige Autowäsche ist wichtig, schützt Ihr Auto und lässt es strahlen.

Unser Waschangebot umfasst:

- 1 automatische Portalwaschanlage
- 3 Selbstbedienungs-Lanzenwaschplätze
- 2 Hochleistungs-Staubsauger

agrola.ch

Weiterhin gute Fahrt wünscht Ihre:

LANDI Pilatus AG

Bodenhof 5
6014 Luzern
Tel. 058 434 21 80 / shop.littau@landipilatus.ch

Öffnungszeiten AGROLA TopShop Littau

Mo – Sa: 6 – 21 Uhr
So: 7 – 21 Uhr

GUTSCHEIN
5 Jetons à je Fr. 1.–
für selfwash-Anlage oder Staubsauger
agrola.ch

Einlösbar im **AGROLA TopShop Littau** bei
einer Tankfüllung ab Fr. 25.–.
Gültig bis 31. Dezember 2021.
Nicht kumulierbar.

APOTHEKE DROGERIE RUOPIGEN

Anita Wampfler
Eidg. Dipl. Apothekerin ETH
Tel. 041 259 22 59

Ruopigen-Zentrum
6015 Luzern
Fax 041 259 22 58

Homöopathie
Spagyrik
Bachblüten
Naturheilmittel
Teemischungen



Gesundheitsvorsorge
Medikamente
Drogerieartikel
Kosmetik
Parfums

www.apotheke-ruopigen.ch

SCHREINEREI
041 260 40 60

LUZERN und ESCHENBACH



INNENAUSBAU
■ UMBAUTEN ■
REPARATUREN
■ MOEBEL ■

ROTHENRING 9
6015 LUZERN
N 079 686 23 22
schreiner.renggli@bluewin.ch

Basler

Versicherungen

 Baloise Bank SoBa

Eine Offerte
lohnt sich in jedem Fall



Patrick Hunziker
Gerliswilstrasse 6b
6020 Emmenbrücke
Telefon 058 285 23 83
patrick.hunziker@baloise.ch



www.hodelundpartner.ch
Hodel & Partner AG, Kaiserhof 1, 6102 Malters
wir pflegen ihren wohngarten



rück- & formschnitt
pflanzen stärken
einwintern

Hodel & Partner

Gartenunternehmen



QV an der Emme – Littau

Unsere nächsten Anlässe

Freitag, 22. Oktober 2021
20.00 Uhr Stammtisch im Restaurant Thorenberg

Samstag, 30. Oktober 2021
15.00 bis ca. 18.30 Uhr Stadtrundgang durch Luzern mit unserer Aktuarin G. Petruccelli

Samstag, 11. Dezember 2021
Ab 17.00 Uhr Schlossweihnacht auf Schloss Thorenberg

Ein nicht sehr demokratischer Schachzug, der im Speziellen uns «Unterdörfler Littaus» betroffen macht. Doch prägt unser Quartier weit mehr als die gegenwärtigen Verkehrs- und Bauprojekte.

Wer wir sind

Unser Quartierverein an der Emme – kurz QVE – wurde 1978 in Littau gegründet und

Der Luzerner Ortsteil Littau boomt und ist in den aktuellen Medien u.a. präsent durch das von der Stadt sistierte Projekt «Erweiterung Cheerstrasse».

umfasst das ganze Gebiet des Littauerbodens – vom Gebiet Thorenberg hoch zur Obermatt bis hin zum Gebiet Boden- und Staldenhof.

Was wir möchten

Wir möchten bei relevanten Themen informieren und ein Sprachrohr für unsere Quartierbewohnerinnen und -bewohner sein. Unser QVE ist gut vernetzt mit den Unternehmen vor Ort, diversen Dienstabteilungen der Stadt und verschiedenen Interessengruppen. Wir möchten die Anliegen aus dem Quartier an der geeigneten Stelle deponieren und versuchen Einfluss zu nehmen (aktuell: «Plan B» für Cheerstrasse-Projekt, Infos auch unter

<https://www.stadtluzern.ch/projekte/zentraleprojekte/8437>).

Was wir bieten

Wir veranstalten beliebte und gemütliche Vereinsanlässe wie unser Raclette-Ässe oder die traditionelle Weihnachtsfeier auf Schloss Thorenberg – nebst Ausflügen.

Weitere Angebote

- Spazierwege durch Landschaftszonen und an Bauernhöfen und Hofläden vorbei
- Erholung im Schachenwald und an der Kleinen Emme
- unser Gewerbe
- das sagenumwobene Schloss Thorenberg
- der spannende Erlebnisweg «Littauer Trail – Ritterprüfung»

für Familien und der «Littauer Ämmelauf» führen durch unser Quartiergebiet

- der Escape-Room im Staldenhof-Gebiet
- Anschluss an S-Bahn-Betrieb, diverse Buslinien
- Restaurants wie das Thorenberg, Lychee (Thai), Ambiente, Bahnhöfli und der Hammer Highway Grill oder Kebab Euro-Imbiss

Auf den Geschmack gekommen? Möchten Sie mehr über unser Quartier wissen? Unsere informative Website <https://qve-littau.ch> oder wir vom Vorstand geben gerne Auskunft.

Gabriella Petruccelli-Tóth, Aktuarin QVE

DAS RALF SCHOLZE
IHR HÖRGERÄTESPEZIALIST

H Ö R - Studio
GERLISWILSTRASSE 51, 6020 EMMENBRÜCKE

www.dashoerstudio.ch
Telefon 041 260 59 60

So klein kann Grossartiges sein.
Neu: Kontaktloses Laden



Infos und Video...



LINDENMANN
REKLAMEN

Beschriftungen Digitaldruck 6014 Luzern



schärli
elektro.com ag
www.schaerlielektro.com
041 241 0 241

kompetent flexibel smart

Seit 7300 Tagen für Sie da



Würdevoll und
persönlich.



EGLI
BESTATTUNGEN

Luzern

Hallwilerweg 5, 6003 Luzern

24 h-Telefon 041 211 24 44



David Beeler
Bestatter mit eidg. Fachausweis

Nicole Blättler
Bestatterin / Beraterin

Martin Mendel
Geschäftsleiter

www.egli-bestattungen.ch

Handwerk mit Qualität



- Parkett
- Bodenbeläge
- Teppiche
- Oberflächenbehandlungen

Lager an der Luzernerstrasse 127,
6014 Littau ehemals Parkett Nadig,
Inhaber Josef Bühler

Albert Fäh GmbH, Imfangstrasse 11, 6005 Luzern · Telefon 041 360 58 50 · www.faeh-parkett.ch



Littauer Bär

Picknick Quartierverein Littauer Bär

Am Sonntag 15. August 2021 bei herrlichem Sommerwetter, führte der Quartierverein Littauer Bär das jährliche Picknick durch.

Auf der Liegenschaft Bühl 1, der Familie Bucher verbrachten wir ein paar gemütliche Stunden, wo die Kameradschaftspflege im Vordergrund stand. Gestartet mit dem Apéro, für das leibliche Wohl zum Mittagessen sorgten feine Grilladen und Salate. Zum Nachgang gab es das berühmte Desserbuffet, wo jede Familie ein Dessert mitbrachte.

Beim Spiel am Nachmittag gab jeder sein Bestes, um einer von den drei Preisen zu gewinnen. Alle Anwesenden haben es genossen sich wieder mal zu sehen und auszutauschen, was in letzter Zeit aus bekannten Gründen zu kurz kam.



LAUFcenter
Orthopädie - Schuh - Technik



Unsere Fuss & Laufanalyse
PERFEKT FÜR SIE.

BESUCHEN SIE UNSER
SCHUHGESCHÄFT AUCH SAMSTAGS
von 10.00 - 15.00 Uhr

DIE ANLAUFSTELLE
für Sportschuhe.

Grossmatte 2C - 6014 Luzern
www.Laufcenter.ch



Neuigkeiten aus dem Quartierverein Littau Dorf

Lange ist es her, seit wir gemeinsam mit unseren Mitgliedern einen Anlass geniessen durften.



Vorstand QV Littau Dorf

Die GV 2020 und 2021 wurden schriftlich durchgeführt. Sämtliche Anträge wurden einstimmig genehmigt und der gesamte Vorstand wurde wiedergewählt. Wir danken unseren Vereinsmitgliedern für ihre Treue, ihr Vertrauen und für die grossartige Unterstützung.

Am Freitag, 3. September 2021, hatten wir mit Abstand das schönste Wiedersehen! Fast 60 Mitglieder sind unserer Einladung gefolgt und haben den Grillabend und das Beisammensein genossen.

Der Quartierverein Littau Dorf ist ein geselliger Verein mit dem Ziel, die Lebensqualität in unserem Quartier zu fördern und zu erhalten sowie die Interessen unserer Quartierbewohner bei der Behörde zu deponieren und zu vertreten. Falls Sie Fragen oder Anliegen haben, zögern Sie nicht, mit uns Kontakt aufzunehmen. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.

Am besten erreichen Sie uns per Mail unter info@qv-littau-dorf.ch. Wir sind gerne für Sie da!



Fasnacht erleben – 50 Jahre Löchlitramper



Ein besonderes Vereinsjahr steht bevor. Die Löchlitramper feiern ihr 50-jähriges Bestehen und blicken auf eine rüdig bewegte Geschichte zurück!



Bild: Fasnacht 2021, Sujet Punky Monkey

Für die Jubiläumsfasnacht 2021 war eine ganze Reihe von Festivitäten geplant. Leider sind die Jubiläumsfeierlichkeiten, abgesehen von einer vereinsinternen Überraschung, ausnahmslos ins Wasser gefallen. Der OK-Präsident Patrick Rüdili hat mit seinem Team nun allerhand zu tun, damit die Jubiläumsaktivitäten im nächsten Jahr durchgeführt werden können.

50 Jahre Fasnacht in Littau
Die Löchlitramper wurden 1971, als die Schweiz gegen England 1:1 gespielt hat, im altherwürdigen Gasthaus Bahnhofli gegründet. Die rund 22 Gründungsmitglieder haben den Grundstein eines Vereins gelegt, welcher das Fasnachtsgeschehen nun über 50 Jahre geprägt hat und auch weiterhin einen wichtigen Beitrag zur kulturellen und gemeinschaftlichen Vielfalt in Littau und Luzern leisten wird.

Die Kameradschaft und die Geselligkeit werden besonders gepflegt. So dürfen einige Mit-

glieder bereits auf über 30 Jahre Vereinsgeschichte zurückblicken. Insgesamt besteht die Guuggemusik Löchlitramper nun aktuell aus 59 Aktivmitgliedern, unter ihnen auch viele aktive Supertramper. Der Ehrentitel «Supertramper» ist die höchste Auszeichnung und diesen erhalten nur Mitglieder, welche besondere Leistungen für den Verein erbracht haben. Langjährige Traditionen werden auch heute noch zelebriert, wird doch bei jeder Versammlung das «Guet Tramp» gesungen.

Von Triest bis nach Salzburg
Die Freude am bunten Treiben führt die Löchlitramper auch immer wieder in andere Länder. 2014 und 2015 führte jeweils ein Vorfasnachtsanlass an den Euro-Carneval nach Triest (I) bzw. Salzburg (A). Ereignisreiche Ausflüge werden auch in Zukunft ein wesentlicher Bestandteil der Vereinsaktivitäten sein.

Aktuell laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren, denn

auch die nächste Fasnacht will geplant sein – ganz besonders eine nachträgliche Jubiläumsfas-

nacht. Positiv gestimmt steigt also die Vorfreude auf die fünfte und schönste Jahreszeit.

Unsere nächsten Anlässe

Vorfasnacht
Samstag, 8. Januar 2022
Holdrio Untersiggenthal

Samstag, 29. Januar 2022
Inferno Meierskappel

Samstag, 12. Februar 2022
Interner Jubiläumsevent

Freitag, 18. Februar 2022
ligüügglete Rothenburg

Samstag, 19. Februar 2022
Ruopigen Guuggete und Fasnachtseröffnung Horw

Fasnacht
Sonntag, 27. Februar 2022
Fasnachtssonntag in Littau

Dienstag, 1. März 2022
Güdisdienstag: LTL-Guggete Kornmarkt und Monstercorso Luzern

Weitere Termine
Samstag, 19. März 2022
Traditionelles Gönnerfest

Donnerstag, 28. April, bis Sonntag, 1. Mai 2022
Jubiläumsreise

Kontaktadressen:
– www.loechlitramper.ch
– praesident@loechlitramper.ch
– tambi@loechlitramper.ch

Claude Bucher AG

SPENGLERTECHNIK



Staldenhof 8
6014 Luzern

Tel: 041 250 57 48
Fax: 041 250 50 04

info@claudebucherag.ch
www.claudebucherag.ch

- Spenglerarbeiten
- Spengler Baudienstleistungen
- Metallbau Fertigteile
- Blitzschutzanlagen
- Metalldächer
- Flachdach-Arbeiten
- Fassaden

carrosserie luzern

Experten in Blech und Lack

carluz.ch

Lädelistrasse 12
6003 Luzern
Tel. 041 240 18 18

MEHR ALS GUT DRUCKEN

beagdruck

mehr als gut drucken

beagdruck
Maihofstrasse 76
CH-6006 Luzern
www.beagdruck.ch

Ein Unternehmensbereich
der Multicolorprint AG

Kommunikation ist – das behaupten wir – der wichtigste und grösste Teil unseres Lebens. Wir sind Ihr Partner für jedes Kommunikationsmittel. Sie wünschen – wir führen professionell aus und machen Ihre Inhalte einzigartig. Für jeden Kanal. Online und offline.

DIE KÖNNEN DAS.



Willkommen
bei der Bank,
die auch ein KMU ist.

Als lokale und unabhängige Bank sind wir selbst ein KMU. Deshalb kennen wir Ihre Herausforderungen und beraten Sie auf Augenhöhe. Reden Sie mit uns über Ihr KMU.

raiffeisen.ch/luzern

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei



„YOU WATCH.
iMow®“



Die neuen **iMow** Mähroboter
Schnell, intelligent und effizient

Good news: Der neue iMow® Mähroboter von STIHL setzt neue Mäh-Standards. Während er mäht, können Sie das Leben geniessen und tun, was immer Sie möchten. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

F. Buchser AG
Motor-Geräte

E-Mail: info@buchser-ag.ch
www.buchser-ag.ch

Tel. 041 - 260 62 30, Fax 041 - 260 69 40

Sich Zeit nehmen.

Persönliche Entlastung
und Organisation
im Todesfalle.

Vertrauen Sie
auf unsere Erfahrung.



HAGER IMBACH
Bestattungsdienste
und Trauerbegleitung

041 340 33 02
info@hagerimbach.ch

Region Luzern
www.hagerimbach.ch



Der individuelle Türbauer der Region



Bleisch LUZERN

www.bleisch-luzern.ch



Beratung auf den Punkt.

b.partner
treuhand | steuern | revision

Kauffmannweg 14
CH-6003 Luzern
+41 41 226 31 11
info@bepartner.ch
www.bepartner.ch



GM
Autospritzwerk GmbH
Schrotmättli 11, 6014 Luzern, Telefon 041 252 04 04
gm-autospritzwerk.ch, info@gm-autospritzwerk.ch

AUF PART- NERSCHAFT BAUEN

ANLIKER plant und baut an grossen Erfolgsgeschichten mit.



ANLIKER
Anliker AG Bauunternehmung
Erneuerungsbau
Reusseggstrasse 2, 6002 Luzern, Telefon 041 429 34 34
bauunternehmung@anliker.ch, www.anliker.ch

Luzerner Qualitäts-Kompost



Hol dir die perfekte Erde für deinen Garten!

- **Lieferservice**
- **24h Selbstbedienung**

• **Lieferservice**
• **24h Selbstbedienung**

Tel. 041 498 04 98
www.weierhus.ch

Weierhus 3 • 6102 Blatten



PODOLOGIE FANGHÖFLI

FANGHÖFLI 10 | 6014 LUZERN | 041 250 29 92

WETTBEWERB

Wer kennt diese Firma?

Wettbewerbsfrage

Wer sind wir?

Wir sind Ihr leistungsstarker Partner für anspruchsvolle Metallbauarbeiten. Seit 1901 sind wir mit Leidenschaft Metallbauer.

Unser Angebot

Die Faszination für unseren Beruf motiviert uns, intelligente und innovative Lösungen zu entwickeln. Dabei vereinen wir fachliche Kompetenz, – Beratungs- und Planungsstärke mit kundenfreundlichem Service. Ein moderner Maschinenpark ermöglicht es uns, auch massgeschneiderte Lösungen im Metall- und Stahlbau anzubieten. Unsere Schwerpunkte liegen in den Bereichen Fenster, Türen und Fassaden aus Stahl und Aluminium sowie Konstruktionen mit Glas und Edelstahl.

Dieser Preis ist zu gewinnen:

Ein Einkaufsgutschein im Wert von

Fr. 150.–

Wettbewerbsbedingungen

Der Wettbewerb richtet sich an die Leser des Informationsmagazins «KMU».

Wettbewerbsfrage Gesucht wird ein Geschäft mit den in der Wettbewerbsfrage beschriebenen Merkmalen und Ausprägung. Die Teilnahme am Wettbewerb ist kostenlos und ohne weitere Verpflichtungen.

Preis Der Gewinn ist vom gesuchten Geschäft zur Verfügung gestellt und kann nicht bar ausbezahlt werden.

Eingabe Die richtige Antwort (Name des gesuchten Geschäfts) ist per E-Mail an beagdruck Luzern, schriftlich oder per Post zu übermitteln.

Benachrichtigung Die Gewinnerin, der Gewinner wird mündlich über den Gewinn informiert.

Rechtsweg Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit der Teilnahme am Wettbewerb anerkennt die Teilnehmerin, der Teilnehmer diese Wettbewerbsbedingungen.

Lösungswort

Firmenname:

Name/Vorname: _____

Adresse/PLZ: _____

Telefon: _____

Einsenden: E-Mail mail@beagdruck.ch
beagdruck, Maihofstrasse 76, 6006 Luzern



Wettbewerb Ausgabe 1/2021

Werner Loser (rechts) hat die richtige Antwort geliefert und gewinnt den Gutschein im Wert von Fr. 200.–. Überreicht wird ihm der Gutschein vom Spender Ruedi Blättler, schärli electro.com ag in Luzern.

AGENDA

Achtung: Aufgrund der aktuellen Lage sind Änderungen nicht ausgeschlossen. Bitte konsultieren Sie die Homepage des jeweiligen Organizers.

Oktober

Stammtisch im «Thorenberg»

Freitag, 22. Oktober
QV Emme – Littau

Stadtrundgang durch Luzern mit G. Petruccelli

Samstag, 30. Oktober, 15 bis ca. 18.30 Uhr
QV Emme – Littau

November

Luzern 22

Perspektiven 2022 –
Infoveranstaltung des KGL
Donnerstag, 18. November,
17.30 Uhr
Forum Messe Luzern

Dezember

Schlossweihnacht auf Schloss Thorenberg

Samstag, 11. Dezember
QV Emme – Littau

Januar

Holdrio Untersiggenthal

Samstag, 8. Januar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Inferno Meierskappel

Samstag, 29. Januar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Februar

Interner Jubiläumsevent

Samstag, 12. Februar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Iigüglete Rothenburg

Freitag, 18. Februar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Ruopigen Guggete und Fasnachtseröffnung Horw

Samstag, 19. Februar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Fasnachtssonntag in Littau

Sonntag, 27. Februar 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

März

LTL-Guggete Kornmarkt und Monstercorso Luzern

Güdisdienstag, 1. März 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Traditionelles Gönnerfest

Samstag, 19. März 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

April

Jubiläumsreise

Donnerstag, 28. April, bis Sonntag,
1. Mai 2022
Guuggenmusig Löchlitramper, Littau

Agenda-Termine melden:
inserate@ulrmagazin.ch
(Vermerk: Agenda KMU)



 **FREUDE. BEI UNS SOFORT VERFÜGBAR.**
ENTDECKEN SIE JETZT UNSERE BMW NEUWAGEN.

Steiner Group AG
6015 Luzern
steiner-group.ch

Steiner Group AG
6010 Kriens
steiner-group.ch

Steiner Group AG
6374 Buochs
steiner-group.ch